20e Année

L'EDUCATEUR

Revue Pédagogique bimensuelle
de l'Institut Coopératif de l'Ecole Moderne

ABONNEMENTS	
L'Educateur, bimensuel	350 fr.
La Gerbe, bimensuelle	100 fr.
Enfantines, mensuel	90 fr.
B.E.N.P., mensuel	150 fr.
B.T., bimensuel, dix numéros	180 fr.
C/C Coopérative Enseignemt Laïc, Cannes (A.-M.), 115.03 Marseille	

AVIS IMPORTANT

Afin de ne pas risquer une édition déficitaire de nos revues, nous sommes obligés de faire, dès maintenant, l'achat du papier nécessaire.

LES PRIX ACTUELS POUR NOS ABONNEMENTS NE SONT VALABLES QUE JUSQU'AU 20 SEPTEMBRE

Passée cette date, dès publication de notre premier numéro de « L'Educateur », le tarif de la cotisation abonnement sera porté à 400 fr.

Notre tarif général sera également aménagé.

Il est de votre intérêt, et de l'intérêt général, de faire immédiatement les versements des abonnements ainsi que vos commandes de rentrée.

Hâtez-vous !

Faites vos versements au
C/c Coopérative Enseignement Laïc CANNES 115.03 Marseille

L'ECOLE FREINET

fonctionnera cette année normalement, comme école expérimentale de notre Institut, avec les instituteurs officiellement détachés.
Elle restera, par ses prix, par l'accueil qu'elle ne cessera de faire, dans toute la mesure du possible, aux cas sociaux intéressants, une école populaire.
Ne tardez pas à faire inscrire les enfants que vous désirez nous envoyer dès le 1er octobre.
Nombre de places strictement limité à 35 élèves.

1er SEPTEMBRE 1948
CANNES (A.-M.)

21

ÉDITIONS DE L'ÉCOLE MODERNE FRANÇAISE

Réabonnez-vous !

L'EDUCATEUR : « la seule revue pédagogique *qu'on LIT* d'un bout à l'autre ». Paraissant tous les 15 jours sur 28 pages avec huit fiches encartées, outil de travail de l'Ecole moderne.

La cotisation-abonnement de 350 frs donne droit à une remise de 10 % sur tous les achats à la C.E.L..... 350 fr.

ENFANTINES : **« les lectures idéales POUR les enfants »..... 90 fr.**

LA GERBE : **mensuelle, avec une présentation nouvelle, mieux adaptée à nos classes..... 100 fr.**

B.E.N.P. **(Broch. d'Educ. Nouvelle Populaire). Les derniers N^os^ de la série de l'an dernier vont vous parvenir incessamment. La nouvelle série suivra aussitôt avec des N^os^ sensationnels : « Le Problème de l'Inspection », de M. BELAUBRE, IP.; « Les Plans de Travail »; « Les brevets et chefs-d'œuvre », de FREINET. — Les 10 N^os^ de l'année.... 150 fr.**

B. T. **(Bibliothèque de Travail). Deux N^os^ par mois. — Les 10 N^os^ du 1er semestre ..... 180 fr.**

(Les derniers N^os^ de la dernière série vous seront livrés avant fin septembre. Il s'agit donc d'une nouvelle série différente de celle pour laquelle vous avez payé en juin.) — *Les cinq publications*..... **870 fr.**

Vous étiez abonné l'an dernier.

Vous désirez naturellement vous réabonner et vous recevrez incessamment les premiers N^os^ de ces diverses publications.

Nous vous demandons de nous faire parvenir **immédiatement** le montant de votre réabonnement, et voici pourquoi : Le papier d'impression vient d'être mis en vente libre, mais les prix vont augmenter prochainement. Si nous voulons maintenir les prix très bas de nos abonnements, il faut que nous puissions faire tout de suite une importante provision de papier qui nous mette à l'abri des fluctuations en perspective.

Les abonnements qui nous seront payés* avant *le 20 septembre, et qui nous aideront ainsi pour nous approvisionner, seront à l'abri de toute augmentation éventuelle.

Versez-nous donc immédiatement le montant de vos abonnements. Vous nous aiderez à vous servir avec régularité, aux meilleurs prix.

Ne remettez pas à demain. Remplissez TOUT DE SUITE le mandat.

Il est donc de votre intérêt de passer commande immédiatement. Vous nous aiderez dans notre travail de rentrée.

Nous joignons à la présente un bon de commande, pour que vous puissiez établir votre commande si vous ne l'avez déjà fait. Voir le tarif sur l'*Educateur* 19-20. Attention, certains de ces prix seront augmentés le 15 septembre, à parution de notre premier N° de *L'Educateur*.

Il est donc de votre intérêt de passer commande immédiatement. Vous nous aiderez dans notre travail de rentrée.

Nous avons prévu cette année un bon approvisionnement qui nous permettra d'expédier immédiatement les commandes reçues. Nous sommes notamment en mesure de livrer des stencils-baudruches à 4,50 l'un (prix fort), avec la lime bronze indispensable pour la perforation de ces baudruches. Le limographe devient dès lors un appareil d'usage très bon marché.

Nouveau prix du Limographe 13,5×21 prêt à fonctionner avec 1 stencil main, 4 stencils main machine, 20 stencils baudruches, et une lime bronze : 2.150 fr. (prix net du matériel devis A : 2.500 fr.)

Nous pouvons livrer du papier aux conditions du tarif.

Nous espérons livrer le F.S.C. sous peu.

C. E. L.

N'oubliez jamais d'indiquer votre adresse complète et le N° de votre fiche comptable. Si vous avez changé d'adresse, indiquez l'ancienne et la nouvelle adresse.

Soyez Coopérateurs

La Coopérative ne peut vivre que par l'action et l'appui permanents de ses adhérents. Nous l'avons répété bien des fois : **Il n'y a pas de coopérative sans coopérateurs.**

Les versements reçus à ce jour, tant au titre de coopérateurs d'élite que comme dépôt de fonds, nous ont permis de faire nos commandes de rentrée. Si vous voulez que la C.E.L. réalise tous ses projets vitaux, vous devez tous faire votre versement de 2.000 fr. et faciliter la trésorerie de la C.E.L. par des paiements d'avance et des dépôts de fonds.

La C.E.L. réserve d'ailleurs — et c'est naturel — des avantages substantiels à ceux qui savent l'aider :

1° Remise de 10 % sur tous achats pour les adhérents qui ont versé la cotisation abonnement de 350 fr.

2° Remise supplémentaire de 10 % aux Coopérateurs d'élite.

De sorte que sur les prix de notre tarif, un coopérateur a une remise totale de 20 %.

Faites votre compte.
Vous n'hésiterez plus.

Entrez en relations avec votre Délégué Départemental, qui est notre représentant dans votre département

---

Vont paraître avant octobre :

B.E.N.P. :

Les Marionnettes.
Les fêtes scolaires (n° double).

B. T. :

La banane.
Bergès.
Les mines d'anthracite de la Mûre.
Le village kabyle.
et deux autres fascicules.

STAGE NATIONAL DE CANNES

Malgré la date devancée, malgré les prix de transport, 130 stagiaires étaient présents à Cannes. Fait nouveau : la moitié environ de ces stagiaires étaient déjà imprimeurs... et coopérateurs d'élite. Le stage a pris, de ce fait, une figure originale qui n'a fait qu'accentuer l'enthousiasme et renforcer la camaraderie qui marquent tous nos stages.

Nous n'avons pas à faire ici le compte rendu d'un tel stage.

Les stagiaires eux-mêmes se chargeront de la besogne.

LE CAMP DE FLOHIMONT (ARDENNES)

Le compte rendu de Lallemand note lui aussi « atmosphère débordante d'enthousiasme et d'activité, qui fit que chaque congressiste en gardera le souvenir toute sa vie ».

Lallemand parlera lui-même, dans un prochain N°, de cette si totale réussite. Il dira aussi pourquoi il est souhaitable que chaque région de France organise l'an prochain des camps-stages semblables.

Nous encouragerons et nous aiderons les camarades. Mais il faut y penser dès maintenant.

COLONIE DE VACANCES DE L'ECOLE FREINET

Elle est, elle aussi, un total succès. Bien qu'organisée et annoncée un peu tardivement, elle a réuni près de 60 enfants presque tous fils de camarades instituteurs. Le profit, au point de vue santé est incontestable. Et les enfants ne veulent plus repartir. Nos amis Flamant, Le Fur, Cauquil ont été les artisans dévoués de cette réussite.

STAGE DE LA REGION PARISIENNE

Il aura lieu, avec la présence de Freinet, du 20 au 26 septembre prochain.

Se faire inscrire sans tarder à : **Mme CASSY, 75Bis, avenue du Louvres, à Versailles.**

RENCONTRE FRANCO-SUISSE

DES 19 ET 20 SEPTEMBRE
EVIAN-LES-BAINS

Grâce à nos amis de la Haute-Savoie cette rencontre aura lieu comme prévu. Il n'y aura pas de conférence, mais une discussion amicale sur quelques thèmes centraux particulièrement intéressants.

Une exposition sera organisée.

Tous les camarades des départements voisins sont invités. Se faire inscrire à **DELECRAZ, 44, route de Bonneville, Annemasse (H.-S.)**

ET L'AN PROCHAIN . . .

Déjà des projets, qu'il faudra soigneusement préparer longtemps à l'avance.

1° Une grande rencontre pédagogique sur la Côte d'Azur, à laquelle nous espérons pouvoir inviter nos responsables de commissions.

2° Un camp national, et peut-être international, dans la vallée de la Vallouise, au pied du Pelvoux.

3° Des camps stages régionaux sur le modèle du camp de Flohimont.

4° Multiplier encore, à travers la France, les échanges interscolaires. Ces échanges ont pris cette année une très grande importance et nous aurons l'occasion d'en reparler.

Ainsi notre mouvement influencera profondément l'Ecole et les éducateurs.

LA VIE DE L'INSTITUT

En Haute-Savoie

Le premier numéro de « Fleuralpe », la Gerbe départementale des petits imprimeurs de Haute-Savoie, est paru.

Réunis le 15 juillet à Annemasse, sous la présidence de Dunand, les instituteurs imprimeurs de Haute-Savoie ont décidé :

1° de faire paraître 10 numéros de « Fleuralpe » tirés à 60 exemplaires pendant l'année scolaire 1948-49.

2° d'organiser une exposition de matériel et de travaux d'enfants à l'occasion de l'A.G. syndicale de Pâques 1949.

3° de former dans le plus bref délai une filiale de l'Institut avec statuts légaux et dépôt de matériel de la C.E.L.

Pour l'abonnement à la Gerbe et tous renseignements, s'adresser à TRANCHAND, instituteur à Feigères par St Julien, Hte-Savoie.

***

Groupe de l'école moderne haut-sâonoise

Il a été organisé régulièrement dans la réunion du 10 juin, à Lure, mais en fait, il existait depuis la venue de M. Lorrain comme inspecteur primaire dans notre département.

Nous lui devons la parution mensuelle de *la Gerbe* depuis octobre 1947. Trente-cinq écoles y ont contribué. Deux numéros spéciaux ont été publiés : « Le poste météorologique de Luxeuil » et « Les oiseaux de chez nous ».

L'atmosphère enthousiaste dans laquelle nous avons pris des décisions, les multiples projets que j'ai déjà reçus, me permettent d'envisager la prochaine année avec le plus grand optimisme.

O. MONIOT.

***

Groupe départemental Aveyron

Le Groupe de l'Aveyron de l'Ecole moderne a organisé, le 3 juin 1948, à l'Ecole normale d'instituteurs à Rodez, une démonstration de l'emploi du matériel Freinet, en présence de Mme la Directrice et de M. le Directeur de l'Ecole normale, des normaliennes et des normaliens de 4e année.

Pendant plus d'une heure, normalien-

nes et normaliens s'initièrent au maniement des outils de la C.E.L., au sein de six équipes de travail dirigées par des instituteurs compétents du groupe :
3 équipes d'imprimerie (corps 12, 18, 30)
1 équipe lino
1 équipe limographe
1 équipe peinture à la colle, et théâtre de marionnettes.

Puis, dans un rapide exposé, le secrétaire de notre Groupe essaya d'esquisser l'esprit des techniques Freinet et le sens pédagogique dans lequel doit être utilisé ce matériel : outils de libération de l'enfant qui lui permettent l'affirmation de sa personnalité dans le travail créateur.

En fin de séance, normaliennes et normaliens purent examiner ue petite exposition réunissant les plus belles réussites des classes du département travaillant dans cet esprit : recueil de linos, livres de vie, dessins à la colle, enquêtes locales, etc..

A la sortie, vente de nombreuses brochures de la C.E.L. Les brochures Bibliothèque de Travail intéressent particulièrement.

Nous pensons que cette propagande directe et active auprès des normaliens sortants peut être très efficace dans la modernisation prochaine de notre enseignement primaire, les jeunes instituteurs devant être le levain futur de notre école laïque.

GAUDIN.

Stencils baudruches
pour limographes C. E. L.

Vous avez un avantage considérable à employer nos stencils-baudruches, à 4 f.50 l'un (prix fort).

Mais, pour cela, il vous faut commander la lime-bronze *qui est indispensable. Les* 400 fr. *de la lime-bronze seront bien vite récupérés. La lime est inusable.*

Les stencils-baudruches ne sont pas utilisables pour la machine à écrire.

Nous continuons à livrer des stencils main et des stencils main machine.

NOS ÉDITIONS

Collections ENFANTINES (135 nos) :

Le numéro ..... 10 fr.
La collection complète : remise 5 %

Collections B.E.N.P. (37 nos) :

Le numéro ..... 20 fr.
La collection complète : remise 5 %

BIBLIOTHÈQUE DE TRAVAIL

N° 1.	*Chariots et carrosses*	25. »
2.	*Diligences et Malles-Postes*	25. »
3.	*Derniers progrès*	25. »
4.	*Dans les Alpages*	25. »
6.	*Les anciennes mesures*	25. »
10.	*La forêt*	25. »
11.	*La forêt landaise*	25. »
12.	*Le liège*	25. »
16.	*Histoire du papier*	25. »
17.	*Histoire du théâtre*	25. »
19.	*Histoire de l'Urbanisme*.....	25. »
20.	*Histoire du costume populaire*..	25. »
21.	*La pierre de Tavel*	25. »
22.	*Histoire de l'Ecriture*	25. »
23.	*Histoire du livre*	25. »
24.	*Histoire du pain*	25. »
25.	*Les fortifications*	25. »
26.	*Les abeilles*	25. »
27.	*Histoire de la navigation*	25. »
28.	*Histoire de l'aviation*	25. »
29.	*Les débuts de l'auto*.....	25. »
30.	*Le sel*	25. »
31.	*L'or*	25. »
32.	*La Hollande*	25. »
33.	*Le Zuyderzée*	25. »
34.	*Histoire de l'habitation*	25. »
35.	*Histoire de l'éclairage*	25. »
36.	*Histoire de l'automobile*	25. »
37.	*Les véhicules à moteur*	25. »
38.	*Ce que nous voyons au microscope*	25. »
39.	*Histoire de l'Ecole*	25. »
40.	*Histoire du chauffage*	25. »
41.	*Histoire des coutumes funéraires*	25. »
42.	*Histoire des Postes*	25. »
43.	*Armoiries, Emblèmes et Médailles*	25. »
44.	*Histoire de la Route*	25. »
45.	*Histoire des Châteaux Forts*	25. »
46.	*L'Ostréiculture*	25. »
47.	*Histoire du chemin de fer*.....	35. »
48.	*Temples et Eglises*	25. »
49.	*Le Temps*	25. »
50.	*La Houille blanche*	25. »
51.	*La tourbe*	25. »
52.	*Les jeux d'enfants*	25. »
53.	*Le Souf Constantinois*	25. »
54.	*Le bois Protat*	15. »
55.	*La Préhistoire* (I)	25. »
56.	*A l'aube de l'Histoire*.....	25. »

La collection complète des brochures parues. Remise de 5 %.....

Voyages de fin d'année

En ce début de juillet où les routes sont sillonnées par les cars bondés d'écoliers radieux et émerveillés, je ne crois pas vain de dire aux jeunes camarades qui ont vu défiler avec envie ces bruyantes caravanes, comment nous avons réalisé notre voyage de fin d'année et les enseignements que nous en avons tirés.

1. Financement

La coopé scolaire a travaillé toute l'année pour le voyage.

Une fête de Noël a rapporté 10.500 fr. Le journal scolaire, 5.000 fr. Le jeudi, nous avons imprimé des programmes pour les fêtes des troupes d'artistes locaux, 2.000 fr. Total : 17.500 fr., somme encore insuffisante. Il fallait 24.000 fr. Chaque excursionniste élève ou maître a versé 300 fr.

Ce versement de 300 fr. est une expérience que j'ai tentée cette année, mais que je ne conseille pas. Pour certains, c'est une grosse somme. Au dernier moment, le maître est obligé de prendre avec la plus grande discrétion des enfants qui ne peuvent verser. D'où nécessité de garder le secret et danger de blesser des susceptibilités. Mieux vaut raccourcir le circuit et le réaliser gratuitement.

2. Le voyage

L'an dernier, nous avons accompli un périple de 235 km. dans les Pyrénées en un jour, avec arrêts multiples et parfois imprévus. C'était trop long à mon avis.

Cette année-ci, nous avons parcouru 330 km. en 2 jours. Comme nous habitons le littoral méditerranéen, nous allons en montagne.

1er JOUR : La Montagne Noire. — Etape à Carcassonne où nous sommes reçus et hébergés à l'Ecole normale. Elèves et maîtres ont couché en dortoir au lycée.

2e JOUR : Matinée consacrée à la visite de la cité de Carcassonne. A midi, repas de gala à l'Ecole normale justifiant à lui seul la participation de 300 fr. Le soir, réception chaleureuse par nos camarades de Lagrasse, et retour à Leucate.

3. Intérêt de ce voyage ....

a) C'est d'abord une partie de plaisir inoubliable pour les enfants.

b) Géographie : *Le Massif Central.*— 3 heures en Montagne Noire le font mieux comprendre que 6 mois de leçons. *Le Canal du Midi :* l'œuvre géniale de Paul Riquet qui amène les eaux de la Montagne Noire à Naurouze, d'où elles s'écoulent à volonté vers l'Atlantique ou la Méditerranée. Cela grâce à une rigole insignifiante et au lac artificiel de St Ferréol.

Le climat océanique qui, le 6 juillet, nous gratifie d'une ondée abondante pendant 2 heures.

c) SCIENCES. — La forêt et ses diverses essences totalement inconnues de nos enfants du littoral méditerranéen. Le charbon de bois, les prairies, le blé, etc...

d) HISTOIRE. — Châteaux forts, ville fortifiée (Cité), ville du moyen âge (Lagrasse). La Croisade des Albigeois, drame historique qu'il faut connaître pour comprendre l'Histoire de notre pays.

4. Enseignements à en tirer

Etablir à l'avance un horaire strict avec de longs arrêts. Cela évite à-coups et retards.

Le maître doit bien étudier la carte. C'est très précieux aux carrefours et en forêt. Cela évite des recherches fébriles et des erreurs ennuyeuses.

Mieux vaut une excursion plus courte avec de sobres commentaires, qu'une longue promenade en admirant passivement un paysage.

Le maître doit connaître à fond l'Histoire et la Géographie des pays traversés. Il en fera sentir l'essentiel aux élèves. Ne pas trop compter sur les guides.

Le voyage doit être préparé par les élèves. (Tracé de l'itinéraire. Etude des pays traversés.) De cette façon, la visite des lieux n'est pas une révélation et l'on comprend très bien ce qu'on voit et ce qu'on entend.

Le voyage devrait être fait fin mai ou début juin. Il serait exploité à 100 % et serait le thème d'un beau journal. En juillet, c'est trop tard ,car, en octobre, l'intérêt sera émoussé.

Ceci dit pour guider des jeunes qui meurent d'envie de partir eux aussi. Et maintenant... Bon voyage pour l'an prochain.

MILLÉ. Leucate (Aude).

Commandez :

C. FREINET :

L'Ecole Moderne Française ..... 60 »
Conseils aux Parents ..... 45 »
L'Education du Travail ..... 130 »
E. FREINET : *Santé de l'Enfant*..... 65 »

Le gérant : C. FREINET.

Imp. ÆGITNA, 27, rue Jean-Jaurès - CANNES.

COOPÉRATIVE DE L'ENSEIGNEMENT LAIC
PLACE H.-BERGIA - CANNES (ALPES-MARITIMES)

C.P. Marseille 115.03
R.C. Cannes 120.48 B

BULLETIN DE COMMANDE

Nom : (1) .....

Adresse : .....

Fiche comptable N° .....

Dépt : .....

Gare : .....

Mode de Paiement (2)

Sur provision.
50 % à la commande.
Paiement complet à la commande.
Contre remboursemt.
Sur facture.
Mandat administratif.

Quantité	LIBELLÉ	Prix	Réservé aux Services d'expédit.
	TOTAL...		

Date et signature du client :

....., le .....

(1) En lettres d'imprimerie. — (2) Rayer les mentions inutiles.